

Digital video streaming and multilingualism



A European project supported by the Comenius Programme
141759-LLP-1-2008-1-BE-COMENIUS-CMP



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

This project has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Organitza:



Divis aims to encourage and motivate language teachers to include video production in their teaching.

L'objectiu del Divis és animar i motivar als mestres de llengua a emprar la producció de vídeos en les seves classes.

Participants:



Collabora:



edumèdia

Producció de vídeos per aprendre llengües: intercanvi internacional d'experiències educatives



Video production and Language learning: Exchange of international educational experiences

7-juny-2010
17:30

Serveis Territorials
de la Catalunya Central
(Sala d'actes)

Ctra.Vic, 175 Manresa

Producció de vídeos per aprendre llengües: intercanvi internacional d'experiències educatives

PROGRAM(A):

Michael Dal: The use of video in language classes from the view of the teachers. Teachers' experience with video production in language classes with references to interviews with language teachers in Iceland. The presentation will, among other things, discuss which activities are the most efficient and most motivating for the students.

Dolors Masats & Xavier Costa: About DIVIS

A brief introduction to the Comenius project, DIVIS (Digital Streaming Video and Multilingualism). The presentation will outline the project goals and the main outcomes reached so far.

Júlia Hurtado: Teaching curriculum through media education: An experience at a primary school.

Media tell stories with different kind of languages. Reading and writing abilities are very important targets in the primary school curriculum. In our presentation, we will show how we teach the language of pictures and how our students learn to create their own visual compositions using the stop motion technique.

Myschka van Keulen & Derk Sassen: Animated image quizzes

Our presentation shows how techniques of animating images are used in (mother) language lessons, in this special case, last primary graders (11-12 year olds) learn about Dutch proverbs. We will show the lesson plans and tasks sheets used, some products the children made and their reactions to the work done, an unusual approach to language learning in primary schools in the Netherlands.

Xavier Costa: How do we tackle video production at our primary school?

We will present the video products produced by 5th graders (10-11 year olds) as a result of their participation in weekly video workshops. We will focus on the topics we dealt with, on how the workshops were organised, the materials required and the different steps followed in class: planning, recording and editing videos.

17:30- Benvinguda /Welcome.
Rosa Salvadó (DIVIS partner)

17:40 -The use of video in language classes from the view of the teachers.
Michael Dal (University of Iceland, Reykjavík)

18:00 -Què és DIVIS ?
Dolors Masats & Xavier Costa (DIVIS partners)

18:30 -Què fem amb el vídeo a l'escola?
Xavier Costa (Escola Catalunya, Navarces)

19:00 -Pausa café/Break

19:20 -Teaching curriculum through media education: An experience at a primary school.
Júlia Hurtado (Col·legi Mare de Déu dels Àngels/ Aulamedia, Barcelona/www.think1.tv)

19:50 -Animated image quizzes.
Derk Sassen (Talenacademie, Maastricht)

20:20 -Cloenda/Closure
Armin Hottmann (Divis Project coordinator)

Comunicacions en català i en anglès amb traducció consecutiva.

Presentations in Catalan and in English with translation service

Michael Dal: L'ús del vídeo a les classes de llengua des de la perspectiva dels mestres

La presentació narrarà, a través d'entrevistes amb mestres d'Islàndia, com són les experiències amb vídeo que es duen a terme en les classes de llengua. Entre d'altres, es presentaran quines són les activitats més eficients i motivadores pels estudiants.

Dolors Masats i Xavier Costa Què és DIVIS ?

Una breu introducció al projecte Comenius, DIVIS (Digital Streaming Video and Multilingualism). La comunicació presentarà els objectius del projecte i els resultats obtinguts fins al moment.

Júlia Hurtado: Treballar el currículum a través de l'educació en mitjans audiovisuals:

Una experiència portada a terme en una escola de primària. Els mitjans audiovisuals expliquen històries fent servir diferents tipus de llenguatges. La lectura i l'escriptura constitueixen els aprenentatges bàsics del currículum de primària. En la nostra comunicació presentarem com treballem a l'escola el llenguatge de les imatges i com el nostre alumnat aprèn a crear les seves pròpies composicions visuals fent servir la tècnica del "stop motion".

Myschka van Keulen i Derk Sassen: Qüestionaris d'imatges animades

La nostra presentació mostra les tècniques d'animació d'imatges que s'han emprat en classes de llengua, en aquest cas, alumnes d'11 i 12 anys aprenen proverbis holandesos a l'aula de llengua (primera). Mostrarem les programacions i les fitxes que hem fet servir, juntament amb algunes de les produccions de l'alumnat. També ens aturarem a reflexionar sobre quines han estat les actituds que han adoptat davant aquesta metodologia poc habitual en les escoles dels Països Baixos.

Xavier Costa: Què fem amb el vídeo a l'escola?

Presentació de les experiències realitzades per alumnes de 5è de primària durant uns tallers de vídeo. Entre d'altres qüestions parlarem dels temes tractats amb els alumnes, de com ens hem organitzat, del material que hem necessitat i dels diferents passos que hem treballat en la producció de vídeos (preparació, gravació i edició).